

Le Parc de la forêt ancienne du Mont-Wright

Ce vaste territoire forestier de 187 hectares fut confié à la famille Wright en 1850 par le gouvernement britannique. Jusqu'en 1972, le territoire ne fut utilisé que de façon artisanale par ses occupants. En 72, Sydney Wright, dernier descendant des Wright, légua par testament le territoire familial à la corporation municipale à condition que celle-ci en fasse un parc de conservation à la mémoire des siens.

En 1997, la Direction de l'environnement forestier du ministère des Ressources naturelles (MRN) identifie le Mont Wright comme « écosystème forestier exceptionnel » (EFE). Le cachet particulier de la « Forêt ancienne » s'explique par la présence d'une érablière à bouleau jaune, hêtre et pessière rouge âgée de 300 ans.

Les projets de mise en valeur du territoire débutés en 2002 visent à mettre en place des aménagements (principalement des sentiers pédestres et des panneaux d'interprétation) destinés à freiner la dégradation de l'équilibre fragile de ce milieu et à sensibiliser les visiteurs à la protection du Mont Wright. La municipalité des Cantons-Unis, l'Association forestière du Québec Métropolitain, les Sentiers de la Capitale et la Fédération de montagne et d'escalade sont les acteurs principaux de cette volonté de protection environnementale et de sensibilisation à l'écotourisme responsable.

Mont-Wright Park and its Ancient Forest

This large 187 hectare forested area had been left in the Wright family's care since 1850. It remained in the family until 1972 when Sydney Wright bequeathed the territory to the Municipality on the condition that they turn it into a park in memory of his family.

In 1997, the Ministère des Ressources Naturelles declared Mount Wright as an "exceptional ecosystem". The 300-year-old maple forest, yellow birch, beech and red spruce forest give it its name of "Ancient forest".



The projects to develop this territory got underway in 2002, aiming at increasing the value of the land by creating trails and interpretation panels. The goal is to slow down the deterioration of this fragile ecosystem and to improve public awareness regarding the protection of Mount Wright. The Municipality along with several partners have joined forces to help protect this environment and to promote responsible ecotourism.



CANTONS-UNIS DE STONEHAM-ET-TEWKESBURY

Municipalité des Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury
325, chemin du Hibou Stoneham, QC G0A 4P0
www.villestoneham.com



École de la Roche Plate
fermée en 1941



Première chapelle de
Tewkesbury 1855



Le temps des labours
à Tewkesbury



Vue de Saint-Adolphe



Circuit d'interprétation patrimonial et religieux des Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury

*Patrimonial and religious interpretation of the
United Townships of Stoneham-and-Tewkesbury*

Réalisation: www.graphigine.com, 1-888 749-7322

Culture
et Communications
Québec

Villes et villages
d'art et de patrimoine

MRC
La Jacques-Cartier

Ce dépliant a été subventionné en partie grâce à l'entente de développement culturel intervenue entre la MRC de la Jacques-Cartier et le Ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Historique des Cantons-Unis

Le révérend Philip Toosey aurait bien du mal à reconnaître aujourd'hui les 70 acres qui constituaient le petit hameau qu'il avait baptisé Stonham, en 1792. À cette époque, la rivière Huron est la seule voie d'accès à ce vaste territoire au nord de la capitale. Les cantons de Stoneham et Tewkesbury sont érigés et considérés comme entité unique dès 1796.

Le recensement de 1831 stipule que le territoire regroupait environ 32 familles d'origine anglaise, écossaise et irlandaise. Les francophones peuplent surtout l'agglomération de Tewkesbury significativement vers le milieu du siècle dernier.

L'érection au tournant du siècle, d'une ligne de chemin de fer reliant les Cantons-Unis à Loretteville marque les débuts d'une exploitation intensive de la forêt. Elle fut principalement destinée au transport des marchandises et du bois de pulpe de la Brown Corporation et de la Donnacona Paper Co. Le bois était alors flotté sur la rivière Huron jusqu'à Stoneham, d'où le transport ferroviaire l'acheminait vers la capitale. On flottait aussi le bois sur La Jacques-Cartier.

L'âge d'or de l'exploitation forestière de notre territoire a laissé quelques traces dans le paysage architectural, principalement sur la première Avenue où la Donnacona Paper Co. fit construire entre autres des résidences pour loger son personnel. Ces résidences, vendues à des employés en 1975, font partie du patrimoine bâti des Cantons-Unis et donnent aujourd'hui au centre village son caractère particulier*.

Le territoire qui définit la municipalité actuellement est considéré comme étant l'un des plus étendus en superficie au Québec (684,87 km carrés). À l'exploitation forestière qui constitue encore l'une de ses assises économiques, le développement récréo-touristique est venu s'ajouter pour faire des Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury l'un des pôles majeurs d'activités récréatives au Québec.

* Maisons patrimoniales

History of the United Townships

The Reverend Philip Toosey would have a hard time recognizing the 70 acre hamlet that he named Stonham in 1792. At that time the Huron River was the only way to the Township. The Township of Stoneham & Tewkesbury were erected and considered as one as early as 1796.

The 1831 census states that the area had about 32 families, being of English, Scotch and Irish descent. The French settled mostly in Tewkesbury around the 1850's.

Once Stoneham was linked to Loretteville by the railway, forest resources became exploitable. It was used mainly by The Brown Corporation and by the Donnacona Paper Co. The logs were sent down the Huron and Jacques Cartier Rivers to Stoneham, then by rail to the City.

The houses built on 1st Ave by the Donnacona Paper Company for its employees provide a good example of the forestry boom happening in those years. Sold to employees in 1975, these houses are now part of our architectural heritage*.

At just over 684 square km, the municipality is considered one of the largest in the province. With the addition of recreo-touristic development to the forestry sound economic base, Stoneham-and-Tewkesbury have become one of the major centers of recreational activities in the province of Quebec.

*Patrimonial architecture

Circuit d'interprétation patrimonial et religieux des Cantons-Unis Patrimonial and religious interpretation of the United Townships



Capsules historiques / Historical flashes



Le pont couvert / The covered bridge

Autre facteur qui rappelle l'importance de la rivière Jacques-Cartier dans la colonisation des Cantons-Unis, le pont couvert qui a relié les deux rives de celle-ci de 1916 à 1959. Another factor reminding us of the importance of the Jacques-Cartier River in the settlement of the Townships is the covered bridge which linked both shores from 1916-1959.



Le sentier des Jésuites / The Jesuit's Trail

Au Lac Lagon, au nord des Trois Petits Lacs, un grand rocher servait d'abri aux autochtones et probablement par la suite de relais sur le sentier des Jésuites qui vraisemblablement suivait le parcours des cours d'eau principaux entre Québec et la région du Saguenay. Just North of the Trois Petits Lacs, at Lac Lagon, there was a large rock which was used as a shelter for the Natives and probably later as a stopover on the Jesuit trail which likely followed the course of the waterway between Quebec and the Saguenay area.



Les moulins / The Mills

L'exploitation forestière a modelé le paysage des Cantons-Unis et influencé grandement son développement. À une certaine époque, on comptait environ 20 moulins à scie sur le territoire. Logging shaped the landscape of the Townships and greatly influenced its development. At one time, there were about 20 sawmills throughout the territory.



Couvent tenu par les Sœurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours / Convent of the Sisters of Notre Dame of Perpetual Help

De 1905 à 1940, près de l'église St-Edmond, existait un couvent tenu par les Sœurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours. Il brûle une première fois en 1940. Reconstitué, il disparaît à la suite d'un second incendie dix ans plus tard. From 1905 to 1940 the Sisters of Notre Dame of Perpetual Help had a convent near St-Edmond church. It burnt in 1940. It was rebuilt and it burnt again 10 years later.

Patrimoine religieux Religious Heritage



1] Église catholique Saint-Edmond-de-Stoneham - 1842

La première chapelle, construite en 1842, sera utilisée comme mission jusqu'en 1871. L'église actuelle date de 1911; elle fut construite pour remplacer la première détruite par un incendie deux ans auparavant. Construit en 1875, le presbytère actuel a été rénové en 1980 (Photo frontispice).

The first chapel, built in 1842, burnt in 1909 and held services until 1871. The actual church dates back to 1911. The actual presbytery was built in 1875 and renovated in 1980 (Frontpage picture).



2] Chapelle Campbell Hall - 1860

Construite en 1860, cette petite chapelle blanche a servi au culte presbytérien jusqu'en 1971. Elle fut affiliée à l'Église Unie du Canada vers 1925 sous le nom de Christ Church.

Built in 1860, this Presbyterian chapel closed in 1971. Known as the Christ Church, it was affiliated to the United Church of Canada around 1925.



3] Église St-Peter's - 1839

Construite en 1839 par la communauté anglicane, l'édifice actuel a servi au culte anglican et au culte presbytérien jusqu'à la construction de Campbell Hall. Le site de cette chapelle, toujours affectée au culte, raconte le premier

enracinement humain à Stoneham. Le révérend Toosey y avait construit en 1794 la première ferme des Cantons Unis, le Stonham Lodge, qui paraît-il possédait la « plus grande étable au Canada ».

Built in 1839 by the Anglican community, it served both Anglicans and Presbyterians until 1860 when the Campbell Hall was erected. It is built on the site of the first human settlement in Stoneham. The Rev. Toosey built in 1794 the first farm, the Stonham Lodge, that held apparently the "largest barn in Canada"



4] Chapelle de Saint-Adolphe - 1865

C'est en 1865 qu'une petite chapelle a été construite, à l'est de l'agglomération actuelle de Saint-Adolphe. Une seconde chapelle fut démolie en 1911. Récemment désaffectée, l'église actuelle sert

maintenant de centre communautaire.

The first chapel was built to the East of the actual town of St-Adolphe in 1865. A second one was demolished in 1911. Recently deconsecrated, the actual church is presently used as a Community Center.



5] Église Saint-Jacques-de-Tewkesbury - 1957

Une première chapelle de confession catholique fut construite à Tewkesbury en 1855. Elle fut remplacée en 1957 par la nouvelle église qui domine la vallée de la Jacques-Cartier. La première chapelle fut démolie dans les années 80.

The first catholic chapel was built in 1855 and demolished in the 1980's. It was replaced in 1957 by the actual church overlooking the Jacques-Cartier Valley.



6] Les Carmélites à Tewkesbury - 1983

Le Carmel est un ordre religieux qui prend ses racines sur les pentes du Mont Carmel en Israël. Le Carmel de Québec est fondé en 1950 et s'installe à Tewkesbury en 1983.

The Carmel is a religious order whose roots originate in the hills of Mont Carmel in Israel. The Quebec Carmel monastery was founded in 1950 and established in Tewkesbury in 1983.